Ambu
Ideas that work for life

ECG Electrodes

Instructions for use

These instructions for use are intended for the following Ambu ECG electrodes: L, M, N, P, Q, QR, R, SP, SU, T, VL and VLC.

Instructions for use
Инструкции за употреба
Návod k použití
Brugervejledning
Bedienungsanleitung
Οδηγίες χρήσης
Instrucciones de uso
Kasutusjuhend
Käyttöohjeet
Mode d'emploi
Upute za upotrebu
Használati útmutató
Istruzioni per l'uso
使用説明書
Naudojimo instrukcija
Lietošanas pamācība
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Instrukcja użycia
Instruções de utilização
Instrucțiuni de utilizare
Инструкция по применению
Návod na použitie
Navodila za uporabo
Bruksanvisning
Kullanım talimatları
使用说明

Ambu A/S
Baltorpbakken 13
DK-2750 Ballerup
Denmark
Tel. +45 72 25 20 00
Fax +45 72 25 20 50
ambu.com

CE

0226 - V19 - 2020/03 - TCC 10772

Ambu
Ideas that work for life

Naudojimo instrukcija

LT

ECG elektrodai

1.0 Paskirtis

Elektrodai tvirtinami prie kūno paviršiaus, kad perduotų elektros signalą nuo kūno paviršiaus į įrašymo ir stebėjimo prietaisą, kuris sudaro elektrokardiogramą arba vektokardiogramą.

1.1 Kontraindikacijos

Nėra žinomos.

1.2 Įspėjimai ir atsargumo priemonės

Įspėjimai

1. Paviršinius elektrodus galima dėti tik ant nepažeistos, švarios odos (negalima dėti ant žaizdų, infekcijos ar uždegimo pažeistų vietų).
2. Vienkartinis gaminys. Pakartotinai naudojant gaminį galima užteršti ir sukelti infekciją.

Įspėjimai

1. Chirurginių procedūrų metu elektrodus uždėkite kiek įmanoma toliau nuo elektrochirurginės zonos, kad iki minimumo susilpnintumėte nepageidautinas radijo dažnio bangas, kurios gali sukelti odos nudegimus.
2. Elektrodus gali naudoti tik sveikatos priežiūros specialistai, žinantys, kaip tinkamai juos uždėti ir naudoti, arba su jais būtina konsultuotis.
3. Elektrodų nemirkyti, neplauti ir nesterilizuoti, kadangi dėl šių procedūrų gali likti kenksmingų nuosėdų arba elektrodai gali sugesti.
4. Kad iki minimumo sumažintumėte odos dirginimą, keisdami elektrodus tvirtinkite juos kitame odos plote.
5. Neatsargiai nuimdami elektrodus galite pažeisti odą.
6. Pagal federalinius JAV įstatymus įsigyti ar užsisakyti šį prietaisą leidžiama tik gydytojui.
7. Elektrodus be pritvirtintų jungiamųjų laidų reikėtų naudoti tik su IEC 60601-1 standartą atitinkančiais jungiamaisiais laidais.
8. Tik SU-00-C: magnetinio rezonanso tyrimo metu elektrodus galima naudoti tik su šiam tyrimui tinkančiais jungiamaisiais laidais.
3. Nuėmę nuo elektrodų apsauginę plėvelę, išmeskite ją į tam skirtą šiukšlinę.
4. Išskyrus SU-00-C: nuimkite elektrodus nuo paciento, kai atliekate magnetinio rezonanso tyrimą, nes jie gali nudeginti paciento odą.

1.3 Galimi nepageidaujami reiškiniai

Galimi nepageidaujami reiškiniai, susiję su paviršinių elektrodų naudojimu, yra odos reakcijos – odos nudegimas, odos paraudimas, odos perštėjimas ir smulkios pūslelės.

1.4 Bendros pastabos

Jeigu šio įtaiso naudojimo metu ar dėl jo naudojimo įvyko rimtas incidentas, prašome pranešti apie jį gamintojui ir savo šalies atsakingai institucijai.

2.0 Naudojamų simbolių paaiškinimai

„Ambu" ECG elektrodų simboliai	Paaiškinimas	„Ambu" ECG elektrodų simboliai	Paaiškinimas	„Ambu" ECG elektrodų simboliai	Paaiškinimas
MD	Medicinos prietaisas		Porolonas		Mikroporos
MY	Gamintojo šalis		Skystas gelis		Polimeras
X-ray	Pralaidus spinduliams		Elektros apsaugos tipo BF su pacientu besiliečianti dalis		
MR	Magnetinio rezonanso sąlygos. Statinis 1,5 teslos ir 3 teslų magnetinis laukas, kurio didžiausias erdvinis gradientas – 12 900 G/cm (129 T/m). Didžiausias viso kūno vidutinis specifinis absorbcijos greitis (SAR) yra 2 W/kg (Maksimalus temperatūros padidėjimas 2,2 °C (1,5 teslos) ir 1,5 °C (3 teslos)) arba 4 W/kg (Maksimalus temperatūros padidėjimas 4,4 °C (1,5 teslos) ir 3,1 °C (3 teslos)), kai skenuojama 15 minučių.					

3.0 Naudojimo nurodymai

- Jeigu reikia, tvirtinimo vietas nuplaukite muilo tirpalu ir kruopščiai nusausinkite.
- Tik suaugusiems: Jeigu reikia, nuo pernelyg plaukuoto odos ploto nuskuskite plaukus. Jeigu odos tariamoji varža per didelė, tik švelniai nutrinkite.
- Elektrodus uždėkite pagal ligoninės ar gydytojo nustatytą tvarką ir (ar) vietinius nurodymus ar procedūrų aprašymus.
- Apsauginės plėvelės kampai gali būti aštrūs, todėl elektrodus iš maišelio reikia išimti atsargiai. Nuplėškite nuo elektrodų apsauginę plėvelę ir uždėkite juos ant odos. Išėmę elektrodus nedelsdami išmeskite apsauginę plėvelę.
- Naudojant elektrodus su pritvirtintu jungiamuoju laidu, jo jungtį reikia nukreipti į tą pačią pusę, kaip ir jungiamųjų laidų, t. y. link įrangos.
- Pritvirtinkite elektrodą prie odos, švelniai prispausdami ir išlygindami jo lipnius kraštus tvirtais sukamaisiais judesiais.
- Prijunkite prie elektrodo EKG stebėjimo prietaiso jungiamąjį laidą. Jeigu elektrodas tiekiamas su jungiamuoju laidu, jį galima tiesiogiai jungti prie EKG stebėjimo prietaiso.
- Elektrodo nuėmimas: Atsargiai pakelkite elektrodo ąselę ar kraštą ir iš lėto traukdami atlipinkite jį nuo odos, tuo pat metu prilaikydami atsidengiančią odą. Laikykite elektrodą prie odos paviršiaus, kai traukiate jį į save. Nebandykite atplėšti elektrodo 45 laipsnių kampu, kad pacientas nepatirtų mechaninės traumos.
- Jei lipnieji elektrodai nesilaiko tvirtai ant odos, juos reikia pakeisti.
- Gelio likučius galite nuvalyti popieriniu rankšluosčiu ar vandeniu.
- Atidarytame maišelyje elektrodai gali išdžiūti, todėl maišelio be reikalo neatidarykite.
- Elektrodai yra vienkartiniai gaminiai ir juos reikia išmesti pagal ligoninėje numatytą tvarką.

4.0 Naudojimo trukmė (laikas valandomis)

Gaminio numeris	Gelio sistema	Klijų sistema	Jutiklio medžiaga	Paciento indikacija	Naudojimo trukmė
L	Skystas gelis	Akrilas	Ag / AgCl	Suaugusiųjų	72
M	Skystas gelis	Akrilas	Ag / AgCl	Suaugusiųjų	24
N	Skystas gelis	Akrilas	Ag / AgCl	Vaikų	24
P	Skystas gelis	Akrilas	Ag / AgCl	Vaikų	24
Q	Skystas gelis	Akrilas	Ag / AgCl	Suaugusiųjų	24
QR	Skystas gelis	Akrilas	Ag / AgCl	Suaugusiųjų	24
R	Skystas gelis	Akrilas	Ag / AgCl	Suaugusiųjų	24
SP	Skystas gelis	Akrilas	Ag / AgCl	Suaugusiųjų	24
SU	Skystas gelis	Akrilas	Ag / AgCl	Suaugusiųjų	24
T	Skystas gelis	Akrilas	Ag / AgCl	Suaugusiųjų	24
VL	Skystas gelis	Akrilas	Ag / AgCl	Suaugusiųjų	72
VLC	Skystas gelis	Akrilas	Ag / AgCl	Suaugusiųjų	72